
SV Beuren

Aktuell



1. Ausgabe der Saison 2003/2004

Pokalspiel Donnerstag, 21.08.03, 18.30 Uhr
SV Beuren - SV Seibrantz I

2. Spieltag Sonntag, 24.08.03, 15:00 Uhr
SV Beuren - SV Deuchelried
Reserve 13:15 Uhr

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir Führen für Sie aus:

- ⇒ Sämtliche Zimmerarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen



Alfons Arpogaus
Rangenbergweg 37
88316 Isny

Fon: 0 75 62 - 98 17 33
Fax: 0 75 62 - 98 17 34
Mobil: 0 175 - 56 31 304
E-Mail: CRSKFZArpogaus@web.de

Kachelofen- Solar- Verbundsysteme

ausgereifte Technik
hoher Wirkungsgrad
eigene Keramikwerkstatt
zu günstigen Preisen

Leitermann Energietechnik
Kachelöfen - Kaminöfen
Friesenhofen, Alte Bahnlinie 2
88299 Leutkirch
Tel. (07567) 485, Fax 472

Genußvolle Milch Fruchtiger Joghurt

direkt
vom



Familie Maier
Heslerhof 1
88316 Isny/Sommersbach
Tel. 07562/93418

Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



MECKATZER



Liebe Leser.

Zum 1. Heimspiel der neuen Saison heißen wir Sie alle recht herzlich Willkommen.

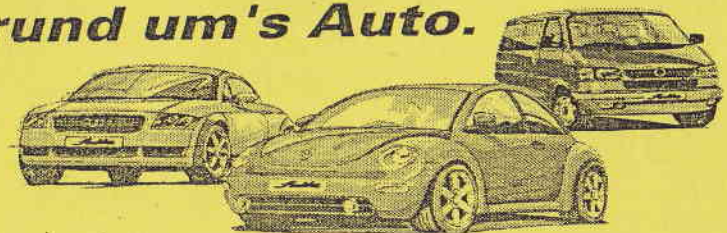
Ohne Tor und ohne Punkt ist unsere 1. Mannschaft aus Hauerz zurückgekehrt. Trainer Magnus Rasch konnte natürlich nicht zufrieden sein, viel zu hektisch war der SVB nach dem frühen Rückstand. In Hauerz zu verlieren ist aber allemal drin und bei dieser Hitze ist man natürlich im Nachteil wenn man einem Tor nachlaufen muss. Jetzt im 1. Heimspiel kommt aber gleich der nächste Brocken. Deuchelried trotzte dem vermeintlichen Favoriten Scheidegg ein 2 : 2 ab. Und wie ein Scheidegger Spieler am Telefon sagte, hat Deuchelried „saustark“ gespielt. Unsere verletzungsgebeutelte Mannschaft muss also ganz schön aufpassen, dass es keinen klassischen Fehlstart gibt. Unsere Truppe sollte versuchen, sich am Gegner zu steigern. Körperlich brauch man sich sowieso nicht zu verstecken, nur die Abwehr muss stabiler werden um den eigenen Kasten sauber zu halten. Die Reserve trifft auf einen Gegner, der sein Auftaktspiel ebenfalls gewonnen hat. So dürfte die Elf um Spielführer Andi Bareth vor einem echten Prüfstein stehen.

Bereits am Donnerstagabend steht das Spiel der 2. Bezirkspokalrunde gegen den SV Seibranz an. Im Duell Bezirksligist gegen Kreisliga B sind die Vorzeichen natürlich eindeutig. Trotzdem will unsere Truppe ihre Chance suchen.

felte

www.allmobil.de

Ihr kompetenter Partner rund um's Auto.



Nutzfahrzeuge



Audi



EURO
MOBIL

- VW/Audi Neuwagen • Gebrauchtwagen • Nutzfahrzeuge • Finanzierung, Leasing und Versicherung • Zulassungsservice • Kundendienst • TÜV/AU Service • Unfallinstandsetzung
- Original VW/Audi Ersatzteile und Zubehör • Reifenservice • Euromobil Mietwagen

ISNY • Kemptener Straße 52 • Telefon 07562/97656-0



Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst

Friesenhofen Telefon 07567/269

2. Spieltag, So.24.08.03

SV Beuren - SV Deuchelried
 TSV Wuchzenhofen - SV Hauerz
 TSV Ellhofen - TSV Stiefenhofen
 SV Immenried - SV Dietmanns
 SV Waltershofen - SV Haslach
 SG Friesenhofen - TSV Opfenbach
 FC Scheidegg - SV Arnach



Die nächsten Spiele vom SVB:

3. Spieltag, So.31.08.03, 15.00Uhr
 SV Arnach - SV Beuren (R)
 4. Spieltag, So.07.09.03, 15.00Uhr
 SV Beuren - TSV Opfenbach (R)
 5. Spieltag, So.14.09.03, 15.00Uhr
 SV Haslach - SV Beuren (R)
 6. Spieltag, So.21.09.03, 15.00Uhr
 SV Beuren - SV Dietmanns (R)
 7. Spieltag, So.28.09.03, 15.00Uhr
 TSV Stiefenhofen - SV Beuren (R)

(R) = Reservespiel 13.15 Uhr



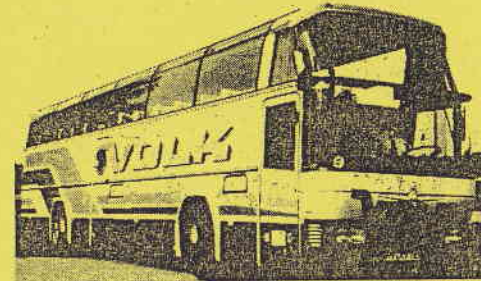
Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!

Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310



Internet: www.campingbadsee.de
 E-Mail: campingbadsee@t-online.de

Gebhard Wagner
 Allmisried 1
 88316 Isny-Beuren
 Telefon 0 75 67/10 26
 Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
 88316 Isny-Beuren
 Telefon 07567/234



Bahnhoftstände
Isny

Öffnungszeiten:
 Montag bis Donnerstag 9.00 - 13.30
 16.00 - 20.00
 Freitag 9.00 - 22.00
 Samstag 9.00 - 16.00
 Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30

Antriebstechnik
 Druckluft- & Elektrowerkzeuge
 Reparatur- & Neuentwicklung
 FAG - Kugellager



Elektro Maschinen Technik Netzer & Kuhnt GmbH

Pettermandstraße 18
 88239 Wangen im Allgäu
 Telefon (0 75 22) 64 35
 Telefax (0 75 22) 8 04 30
 eMail: EMT-Netzer-und-Kuhnt@t-online.de

Wolfgang Engelhart



Maschinen- und Sondermaschinenbau
Instandsetzungen u. Montagen
Übernahme von Fertigungsarbeiten
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zaisenhofen
Friedrich-List-Str. 24

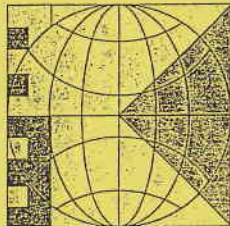
Tel. 07563 / 1804-30 * Fax 07563 / 1804-40

E-Mail: Info@wolfgangengelhart.de
www.wolfgangengelhart.de

Dachplattenzangen
Greifstapelanlagen
Gabelklammern
Krangreifer

sonstige
Sonderanfertigungen
auf Anfrage

Roltsch + Pechar



Roltsch + Pechar

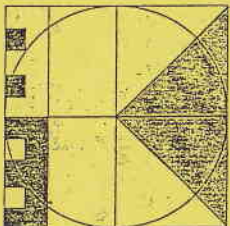
Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

Ingenieurvermessungen	Lagepläne
Schnurgerüst-Einschneiden	Bauabsteckungen
Pachtfeldvermessungen	Bestands- u. Höhenaufnahmen

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing. (FH)
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglöfs
Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22
Email: info@geometer4you.de

Volker Pechar



Ingenieurbüro für Vermessung Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Amtliche Vermessungen (Kataster).
- Flurstückszerlegungen
- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglöfs
Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31
Email: pechar@geometer4you.de

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

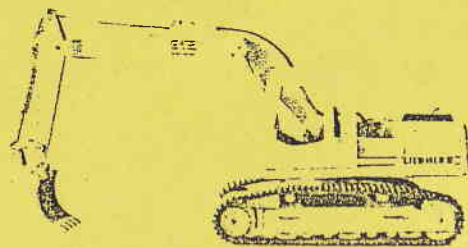
Baggerbetrieb

Burg 11

88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430

Mobil 01 71/2 41 45 08



Discothek & Bistro Hecht

Isny-Schweinebach

Do.: "Die Hecht Kult Night" ... Der beliebte Doppeldecker 2 für 1 Preis

Fr.: Mit den "Party Dancern" schön und vital:
... Die ganze Nacht zum Tanzen ...

Sa.: Jetzt "Fit for Fun": Kleine Preise, mit Red Bull - Power,
... alles Easy ... alles Boogie ...

Do. 19.30-2.00 Uhr

Fr., Sa. 19.30-3.00 Uhr

... 35 Jahre ... Disco Hecht, meine zweite Heimat
www.discohecht.de

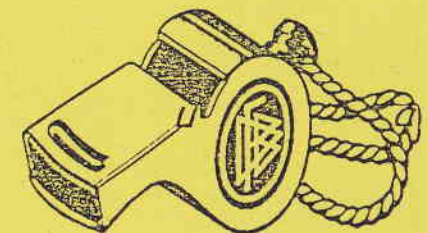
Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 1. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Dietmanns	5 : 0	3	5	1	1	0	0
2 SV Arnach	3 : 0	3	3	1	1	0	0
3 SV Hauerz	2 : 0	3	2	1	1	0	0
4 SV Waltershofen	1 : 0	3	1	1	1	0	0
5 SV Deuchelried	2 : 2	1	0	1	0	1	0
6 SV Haslach	2 : 2	1	0	1	0	1	0
7 SV Immenried	2 : 2	1	0	1	0	1	0
8 FC Scheidegg	2 : 2	1	0	1	0	1	0
9 TSV Stiefenhofen	0 : 0	1	0	1	0	1	0
10 TSV Wuchzenhofen	0 : 0	1	0	1	0	1	0
11 TSV Opfenbach	0 : 1	0	-1	1	0	0	1
12 SV Beuren	0 : 2	0	-2	1	0	0	1
13 SG Friesenhofen	0 : 3	0	-3	1	0	0	1
14 TSV Ellhofen	0 : 5	0	-5	1	0	0	1

Sei fair zum 23.

Mann

Ohne Schiri geht
es nicht!



Camping-Gaststätte am Badsee

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter

88316 Isny-Beuren

Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!



Weinzentrale EBERLE & DIETH

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Berblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64



Ulrike Reichard

Friseurmeisterin Heimservice

Kirchstraße 41 • 88260 Argenbühl

Tel.: 0 75 66 / 94 11 98



Haargalerie Claudia Rasch

Trendsalon für Jung und Alt

Friseurmeisterin
Vogteistrasse 2
88299 Gebrazhofen
Tel. 07563/908056

Neu:
Magma - die Revolution
in der Strähnenhaarfarbe

Magma bringt selbst tiefes Schwarz
auf Ansatz zum Leuchten!



Landmetzgerei u. Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Würstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/18 23 30 • Fax 15 01

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminieren
Farb- und s/w Ausdrucke, Großkopien

Magnus Riedle Elektropfachtbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektrogeräte
Elektroservice Blitz- und Überspannungsschutz

- NEU - Photovoltaik - Anlagen

Spielerstatistik der Saison 2003/2004

Name	Einsätze		Tore		Strafen		Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge	G/R		Ro	1.M	Res	1.M	Res	Ge	G/R
Bareth Andreas		1					Prinz Robert	1						
Biggel Mathias							Prinz Rudolf		1					
Brauchle Manfre	1						Prinz Stefan							
Dentler Erwin							Prinz Stefan(Sue)	1						
Dentler Reinhard		1					Prinz Tobias							
Durach Christian							Prinz Wolfgang		1					
Elgaß Roland		1		2			Reisacher Hermann							
Ferber Christian	1						Reisacher Manfred	1						
Flock Michael							Reischmann Michael	1				1		
Fuchs Stefan		1		1			Reutlinger Winfried	1						
Gögler Thomas	1						Rittweg Klaus		1					
Kolb Michael		1		1			Rudhart Alois		1					
Küchle Rupert							Rudhart Herbert		1					
Mader Peter		1					Schädler Christian							
Mayer Erwin							Schneider Florian		1					
Mayer Werner		1					Schwarz Bernd							
Nägele Thomas	1						Schwarz Jürgen							
Prinz Andreas		1					Schwarz Ralf		1					
Prinz Harald		1					Schwarz Roland							
Prinz Konrad		1					Weimer Wolfgang							
Prinz Martin	1						Württemberg Frank							

Vorbereitungsspiele des SV Beuren:

SVB – TSV Ratzenried II	2:1	Tore: Martin Prinz, Stefan Fuchs
SV Maierhöfen – SVB	0:1	Tor: Manfred Reisacher
SVB – Oberstaußen	0:3	
SVB – SV Neuravensburg	3:5	Tore: Martin Prinz, Markus Prinz (2)
Unterzeil II – SVB II	3:1	Tor: Rudolf Prinz

Turnier in Rohrdorf:

Gruppenspiele: SVB – SG Friesenhofen 6:0
Tore: Erwin Mayer (3), Andi Prinz, Georg Müller und Martin Prinz

SVB – TSG Rohrdorf 1:2 Tor: Georg Müller

Halbfinale: SVB – SV Maierhöfen 1:4 Tor: Andi Prinz

Spiel um Platz 3: SVB – SG Kleinweiler 9:10 (0:0) n. E.

Bezirkspokal: SV Beuren – TSV Röthenbach II 5:1 (1:1)

Unsere Mannschaft hatte in der 1. Halbzeit viele Chancen, konnte aber nur eine durch Martin Prinz nutzen. So musste kurz vor der Pause durch einen umstrittenen Elfmeter der Ausgleich hingenommen werden. In der 2. Hälfte baute der mit einigen AH-Spielern angetretene Gegner weiter ab. So konnte durch Tore von Manfred Brauchle (50 Meter Weitschuss), Ralf Schwarz, Stefan Prinz und Martin Prinz ein deutlicher Sieg erzielt werden. In der 2. Pokalrunde kommt es am 21. 8. zum Duell mit dem Bezirksligisten SV Seibranz.

„Kegelstüble“ Zaisenhofen

Anni Beschler

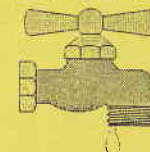


88353 Kisslegg - Zaisenhofen

Tel. 0 75 63 / 9 22 66

Heizung Sanitär Solar

Kolb Hans



Meggen 18

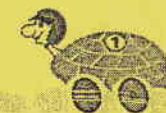
88260 Argenbühl

Tel.: 07566-91298

Fax: 07566-941168

Mobil: 01702350335

FAHRSCHULEN
BONEBERG & BOSCH



ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:

Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf

"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62 / 9 37 47



Werkstatt:

Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:

Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de

RESTAURANT - BISTRO
ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



MECKATZER

Öffnungszeiten

Di. - Sa. von 18 h - 1 h

So. ab 18 h

Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

m & f
automobile

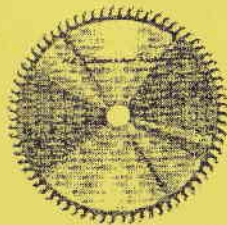
Reg.-Nr. 12
88260 Argenbühl-Ensenhart
Tel. +49 (0) 75 67 18 14
Fax +49 (0) 75 67 16 26
E-Mail: info@m-und-f.de
Internet: www.m-und-f.de
mailto:mah&f@post.itsc.de



- Kfz - Meisterbetrieb
- Service und Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Abgasuntersuchung / OBD
- Werkstatt-TÜV (montags)
- Reifenservice
- Achsvermessung
- Klimaanlage-Service
- Mietwagenservice
- An- und Verkauf von Neu-, Gebrauch- und Unfallwagen

**Abhol- und Bringservice
kostenfrei !!**

**Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl

Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9

88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 / 24 20

Fax 0 75 62 / 24 15

**Jörg Fakler
Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu**

**Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.**

Telefon 07567/202

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau

88299 Leutkirch

Tel. 07567 / 1350



Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst
zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlau
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**Elektro
Schmüdl**

**Elektro-Installation,
Geräte und Kundendienst**

**88316 Isny / Beuren
Schwedenhof 1**

Tel./Fax 07 56 7 - 15 56

Mobil 01 71 43 45 23 8

Albrecht
Forstunternehmen

Tel. 075 67/1548
Mobil 0171/3 011933
Fax 075 67/18 2146
Remig.Albrecht@t-online.de

- Beratung und Service
- Holzernte
- Holzvermarktung
- Spezialfällungen
- Seilbahnbringungen

Remig Albrecht
Forstwirtschaftsmeister
Enkenhofenerstr. 7
88316 Isny-Beuren

1. Spieltag: SV Hauerz Reserve – SVB Reserve 1:4 (0:2)

Der SVB konnte durch ein schönes Freistoßtor von Roland Elgaß in Führung gehen. Der gleiche Spieler erzielte noch vor dem Pausenpfeiff das 0:2. Nach dem Wechsel hielt Torwart Klaus Rittweg einen Foulelfmeter der Heimmannschaft. Als die Hauerzer kurz darauf doch den Anschlusstreffer markierten wurde es kurzzeitig mal spannend, aber Stefan Fuchs und Michael Kolb machten die Sache klar. Bemerkenswert war der Einsatz von Michael Kolb der eigentlich nur als Zuschauer gekommen war und als sich Alois Rudhart verletzte, nur „g’schwind“ das Dress und die Kickschuhe vom Bobby Prinz auslieh und in den 10 Minuten Einsatz gleich ein Tor erzielte.

Tabelle der Reserve nach dem 1. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 SV Dietmanns	7 : 2	3	5	1	1	0	0
2 TSV Stiefenhofen	5 : 2	3	3	1	1	0	0
3 SV Beuren	4 : 1	3	3	1	1	0	0
4 SV Waltershofen	3 : 0	3	3	1	1	0	0
5 SV Deuchelried	1 : 0	3	1	1	1	0	0
6 SV Immenried	1 : 0	3	1	1	1	0	0
7 SV Arnach	2 : 2	1	0	1	0	1	0
8 SG Friesenhofen	2 : 2	1	0	1	0	1	0
9 SV Haslach	0 : 1	0	-1	1	0	0	1
10 FC Scheidegg	0 : 1	0	-1	1	0	0	1
11 TSV Wuchzenhofen	2 : 5	0	-3	1	0	0	1
12 SV Hauerz	1 : 4	0	-3	1	0	0	1
13 TSV Opfenbach	0 : 3	0	-3	1	0	0	1
14 TSV Ellhofen	2 : 7	0	-5	1	0	0	1



ISNY/KLEINWEILERHOFEN
TEL. 0 75 62 / 91 30 30
www.fahrschule-schwitalla.de

- MOFA
- KLEINKRAFTRÄDER
- LEICHTKRAFTRÄDER
- MOTORRAD
- PKW
- LKW

*...mehr als nur
'nen Führerschein!*



**WALZER
OPTIK**

man sieht sich...

www.walzer-optik.de

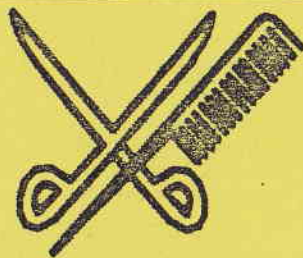
ISNY - RAVENSBURG

Raumausstattung



Farben, Tapeten, Bodenbeläge
Eigene Polsterwerkstätte und Nähatelier
Große Auswahl an Gardinen sowie
Dekorations- und Polsterstoffen.
Wir beraten, montieren, verlegen, nähen
und dekorieren nach Wunsch.

Achener Weg 13, 88316 Isny
Tel. 07562/8191 Inku-Isny@t-online.de



Ulrike Reichard
Friseurmeisterin Heimservice

Kirchstraße 41 · 88260 Argenbühl
Tel.: 0 75 66 / 94 11 98

*Andrea's
Lädenle*

Argenstrasse 5 · 88316 Isny-Neutrauchburg

Bei mir bekommen Sie:
Geschenkartikel, Zeitschriften,
Tabakwaren, Fotoarbeiten
: und Ihr Lotto- oder Oddssetschein
ist auch in guten Händen.
Parkplatz am Haus !

Mo-Fr 7.30-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
Samstag 7.00-12.00 Uhr Dienstagnachmittag geschlossen

Allianz

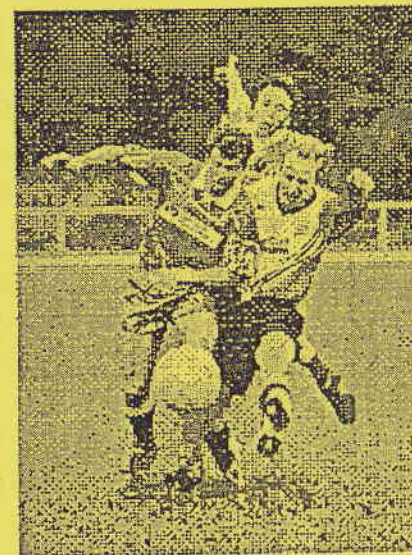
Frankfurter Allianz
Wolfgang Waldhoff
Memminger Str. 57
88299 Leutkirch
Tel. 07561-70700 · Fax 70701

**Mit Sicherheit ein
Guter Partner**

1. Spieltag: SV Hauerz – SVB 2:0 (1:0)

Die Hoffnung der Spieler und der zahlreichen Beurener Zuschauer auf einen erfolgreichen Saisonstart, bekam schon nach 2 Minuten einen herben Dämpfer. Die Hauerzer nutzten eine Unaufmerksamkeit der Beurener Hintermannschaft zur 1:0 Führung. In einer durch viele kleine Fouls und Diskussionen geprägten Partie, war Hauerz über weite Strecken die spielerisch und läuferisch bessere Mannschaft. Unsere Mannschaft bekam zu keiner Zeit das Spiel richtig in den Griff und wirkte überaus verunsichert. Durch einen groben Abwehrfehler konnte Hauerz in der 83. Minute den 2:0 Endstand erzielen.

Mit uns bleiben Sie am Ball



**Volksbank
Allgäu-West eG**

Argenbühl · Isny · Kißlegg · Lindau · Vogt · Wangen

www.signal-iduna.de

**Unfall-Rente
verbessert
Einkommens-
situation**

Gut zu wissen, dass Sie sich mit einer Unfall-Rente der SIGNAL IDUNA für den Fall des Falles ein regelmäßiges Einkommen sichern. Und zwar so lange Sie leben.

SIGNAL IDUNA
Versicherungen und Finanzen

Roland Grimm
Versicherungen
und Finanzen
Margeritenweg 14
88316 Isny
Tel. 0 75 62/91 20 56
Fax 91 20 58

Ihr Nachbar · Ihr Partner · Ihre Bank

Übersicht Jugendspielbetrieb 2003/2004 Vorrunde

	Spielgemeinschaft	Spielort	Trainingstag, -zeit und -beginn	Hallenbeleg. / Winter 03/04	Trainer
A-Jugend (11er)	Vier A-Jugendliche sind als Gastspieler in Unterzeil	Unterzeil	___ u. ___:___ - ___:___ Uhr	Do. 19.30 - 22.00 Uhr mit den Aktiven	Kornjak Helmut 07561/1808
B-Jugend (11er)	Friesenhofen/ Rohrdorf/ Beuren	Friesenhofen	___ u. ___:___ - ___:___ Uhr Mo. 18.08.03	Fr. 18.30 - 20.00 Uhr B- und C-Jugend	Fähndrich Peter 07567/92258 Rasch Alexander 07562/1255 Rudhart Alois 07567/290
C-Jugend (7er)	-	Beuren	Di. u. Do. 18:30 - 20:00 Uhr Di. 19.08.03	Fr. 18.30 - 20.00 Uhr B- und C-Jugend	Prinz Wolfgang 07567/601 Reutlinger Josef 07567/1015 Rudhart Herbert 07567/1005
D-Jugend (11er)	Friesenhofen/ Beuren	Friesenhofen	___ u. ___:___ - ___:___ Uhr Mo. 18.08.03	Mi. 17.30 - 19.00 Uhr D-Jugend	Radigk Uwe 07567/594 Berger Hans Peter 08373/8798 Rudhart Alois 07567/290
E-Jugend (7er)	-	Beuren	Mi. 17:30 - 19:00 Uhr Mi. 27.08.03	Mo. 17.30 - 19.00 Uhr E-Jugend	Müller Günther 07567/693 Bareth Andreas 07567/585
F-Jugend (7er)	-	Beuren	Do. 16:00 - 17:30 Uhr Do. 11.09.03	Do. 16.00 - 17.30 Uhr F-Jugend	Karl Heinz Prinz 07567/1385 Bareth Andreas 07567/585 Rudolf Prinz 07562/55777

Jugend-Abteilungsleiter Beuren: Nägele Bruno, Tel: 07567/800, geschäftlich - Tel. 0751/81-1630 - Fax 0751/81-1699

Jugend-Abteilungsleiter Rohrdorf: Hengge Remig, Tel: 07562/56779, geschäftlich - Tel. 07562/985230 - Fax 07562/985279

Jugend-Abteilungsleiter Friesenhofen: Karg Klaus, Tel: 07567/1322, geschäftlich - Tel. 07567/181669



ISNY/KLEINWEILERHOFEN
TEL. 0 75 62 / 91 30 30
www.fahrschule-schwitalla.de

- MOFA
- KLEINKRAFTRÄDER
- LEICHTKRAFTRÄDER
- MOTORRAD
- PKW
- LKW

*...mehr als nur
'nen Führerschein!*

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei

Heizungskundendienst · Solaranlagen
Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



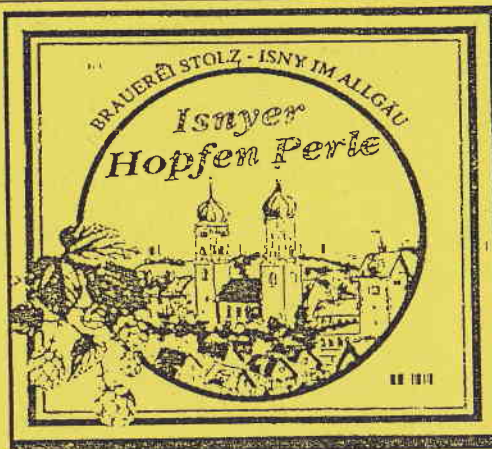
Motorradbekleidung & Zubehör
klassische Motorräder
88316 Isny, Lindauerstr. 2
Tel / Fax 07562/56629
www.irbos.de

Nichts wie hin zu den Heimspielen des SV Beuren!!



- spannende Spiele erleben
- Bekannte treffen und ratschen
- Kinder ungezwungen spielen lassen
- Kaffee und selbstgebackenen Kuchen genießen
- am Getränkestand von Max den Durst löschen

Die Brauerei Stolz hat dem SVB zum 1. Heimspiel Freibier spendiert. Grund hierfür ist die Einführung der neuen Isnyer Hopfenperle. Dieses Pils ist von der Brauerei Stolz erst kürzlich auf den Markt gebracht worden und wird zukünftig auch vom SVB bei Heimspielen angeboten. Na dann, Prost!





Schneidtechnik

SCHWÄRZLER

GmbH
Laser- & Wasserstrahlschneiden
Konstruktion & Schweißtechnik

- **Laserschneiden**
2 Anlagen bis 2000 x 4000 mit Drehachse
- **Wasserstrahlschneiden**
2 Anlagen bis 2000 x 4000 mit Drehachse
- Abkanten
- weitere Anarbeiten

D-88167 Röthenbach • Tel. +49 (0) 83 84 / 82 08-0
schneidtechnik@schwaerzler.de • www.schwaerzler.de

Zeitschriften,
Backwaren, Toto Lotto,
Oddset, Postkarten
alles unter einem Dach

Im „Lädele“

Neutrauchburg
Argenstraße 5

Tel./Fax:
07562/913075

Oskar Farny
PREMIUM PILS

Gasthaus

zum

Deutschen Haus

Waltershofen

Allgäu

EDELWEISSBRAUEREI FARNY
HOPFGUT DÜRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



**Elektro
Metzger
&
Hirsch**

Elektrofachgeschäft
88316 Isny • Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02



Autohaus **SCHAEFER &
STEINHAUSER GmbH**
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
der DaimlerChrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 - 97 33 - 0 • Fax 97 33 - 44

- Personenwagen
- Nutzfahrzeuge
- Reifen
- amtl. Anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

Allgäuer Bauelemente
Vertrieb

- ▲ Garagentore für Industrie und Privat
- ▲ Türen aller Art
- ▲ Fenster
- ▲ Beschattungen
- ▲ Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand

Schäffeler & Menz GbR
Hermann-Neuner-Straße 30/1
88299 Leutkirch im Allgäu
Tel. 0 75 61/90 65 10 • Fax 90 65 12
Info@allgaeuer-bauelemente.de
www.allgaeuer-bauelemente.de

Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

VIDEO **Textor** HI FI
TV

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny



Christa's
haarstudio

**Wir machen
mehr aus
Ihrem Typ!**

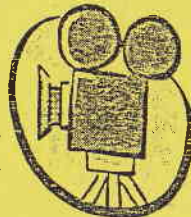
☎ 075 62/5 68 24
inh. pino + christa grisafi
riedstr. 5 · 88316 neutrauchburg

Di.-Do. 10.00 - 17.00
Mi.-Fr. 9.00 - 17.30
Sa. 8.30 - 13.00

Die krumme Seite

Die Videoanalyse

Am ersten Augustwochenende bestritt die erste Mannschaft des SVB das alljährliche Fußballturnier in Rohrdorf. Nachdem man am Samstag den zweiten Platz in der Vorrundengruppe belegte, folgte am Sonntag Vormittag (nach einer kleinen Trainingseinheit) das Halbfinalspiel gegen den Bezirksligisten aus Maierhöfen. Es war wohl das schlechteste Spiel der Beurener an diesem Wochenende und so verlor man auch mit 4:1. Nach dem Spiel dann die Überraschung. Es sprach sich herum, dass Marion, die Lebensgefährtin unseres Trainers Magnus Rasch das Spiel auf Video aufgezeichnet hatte. Und so kam es, wie es kommen musste, in der Spielerversammlung am darauffolgenden Donnerstag war Videoanalyse angesagt. Auch Marion war dabei und schloss die Kamera an den Fernseher an. Auf die Frage warum gerade sie das machen müsse, sagte sie: „Wenn's um Technik geht, noch hot dr Magnus zwoi linke Händ.“ Beim Anschauen des Films wurden so einige Fehler angesprochen, wobei bei diesem Spiel die Abwehr im Vordergrund stand. Dies wurde auch Tommy Gögler schnell klar. Der Film wurde immer wieder angehalten, umstellungsfehler aufzuzeigen. Und auf die wiederholte Frage: „Wo stohsch denn du scho wieder?“ kam von Tommy irgendwann nur noch ein gelangweiltes „faaalsch.“ Als dann gegen 23:15 Uhr der Film zu Ende war, stellte Trainer Magnus aber noch klar, dass nicht nur die Abwehr an dieser Niederlage schuld war. So meinte er zum Mittelfeld: „Dr Martin hot au koi Rädle Wurscht vom Tisch rab zogal!“ und zum Angriff: „Des war koin Sturm, des war blos a Lüftle.“ Viele Spieler nahmen sich diese Kritik zu Herzen. Und so gingen sie nach der Spielerversammlung nicht nach Hause, sondern debattierten noch bis spät in die Nacht hinein. Bleibt nur zu hoffen, dass die Mannschaft in Zukunft besseren Fußball zeigt. Andernfalls wird sich Marion in dieser Saison wohl noch öfters mit ihrer Kamera bewaffnen müssen.



WIEDENMANN & KOLB ELEKTROANLAGEN

Installation • Hausgerätekundendienst
Reparaturen Privat und Gewerbe
88260 Argenbühl - Baldenhofen
Telefon 0 75 66 / 14 46 und 0 75 66 / 4 99

Gärtnerei Hofer-Gutmair

...Beet- und Balkonpflanzen...Moderne Floristik...Grabpflege...
...Gemüsepflanzen...Innenraumbegrünung...Dekoration...
...Hochzeitsfloristik...Teleflor-Blumendienst...
...Trauerfloristik...Topfpflanzen...

Grabenstrasse 11 88316 Isny
Tel.: 07562-8568 Fax: 913646
e-mail: peter.gutmair@t-online.de



Impressum:

Herausgeber: SV Beuren
Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger, Remig Albrecht, Alexander Prinz
Herstellung: Druckerei Abler, Kisslegg

Kerler GmbH
Accessoires & Fashion team
designed by
Giuseppa Vanzoni

kerler

Sie wollen sich, Ihr Unternehmen, Ihren Verein oder Verband prägnant nach außen darstellen? Mit Kleidung und Accessoires von Kerler in Ihrem Corporate Design zeigen sie hohes Qualitätsbewusstsein.

www.kerler.de

kerler GmbH, Accessoires & Fashion team
Friedrich-List-Str.-5, 88353 Kisslegg, Telefon 07563/91 30-0
Fax 07563/91 00-35, post@kerler.de, www.kerler.de

Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

Gottrazhofen
88260 Argenbühl
Telefon 07566/443
Fax 07566/2605



Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzlhofen
Tel. 0 75 62 / 21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller

Ihr kompetenter
Partner in
Stuck + Putz



Heinz Schadt GmbH

Gips- u. Stuckateurgeschäft

- ✓ Innen- u. Außenputz
- ✓ Altbausanierung
- ✓ Gerüstbau (Verleih)
- ✓ Fassadendämmung

Heinz Schadt GmbH
Leutkircher Str. 16 • 88316 Isny
Tel. 0 75 62 - 26 02 • Fax 0 75 62 - 30 49

Riesenauswahl an:
Fahrräder, Bekleidung
Bekleidung, Zubehör

Motorroller

Werkstattservice

Finanzierungen



RINK Christof
Zimmerei • Montagebau
Fuchsloch 3
88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12
Fax (0 75 66) 22 15
Mobil 01 71 / 2 49 83 39



Biete ganzjährig Nutzvieh

Deckbullen (z.T. weidegewohnt) der Rassen Braunvieh, Simmentaler und Schwarzbunt in meiner Stallung zum Verkauf an. Kaufe laufend Kleinkälber, Schlachtvieh und Notschlachtungen zu höchsten Tagespreisen.

Hans Nägele, Viehhandlung
Unterharprechts 2
88260 Unterharprechts
Tel. 07566-805

Die neue Kreisliga B Staffel VI

Fußballkenner haben es längst bemerkt. Unsere Kreisliga B Staffel hat sich völlig verändert.

Die Staffel wurde von 10 auf 14 Mannschaften aufgestockt und alle diese Mannschaften spielen mit Reserve. Wie Fußball Abteilungsleiter Herbert Rudhart mitteilte, wurden diese Veränderungen sehr begrüßt. Sportlich wird es sicher schwieriger einen der vorderen Plätze zu erreichen. Aber immerhin hat man mehr Spiele, attraktive Gegner und vor allem die langen Pausen der Reserve entfallen. Einige altbekannte Gegner wie Hauerz, Dietmanns, Arnach, Friesenhofen, Waltershofen, Immenried und Wuchzenhofen sind geblieben. Zukünftig fährt man aber auch, wie in den 80er Jahren, ins Westallgäu nach Ellhofen, Stiefenhofen, Opfenbach und Scheidegg. Völlig unbekannte Gegner sind Deuchelried und Haslach.

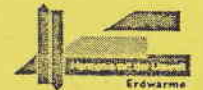
Wer ist Meisterschaftsfavorit?

Eine Frage, die wohl offener ist den je. Lassen wir uns überraschen von einer hoffentlich spannenden Saison.



BauGrund Süd
Gesellschaft für Bohr- und Geotechnik mbH

Alois Jäger
Maybachstraße 5
88410 Bad Wurzach
Tel. 0 75 64 / 93 13-0
Fax 0 75 64 / 93 13-30
Handy 01 71/6 38 45 70
Internet: www.baugrundsued.de
e-mail: info@baugrundsued.de



BauGrund Süd
Gesellschaft für Geothermie mbH

- Baugrund- und Grundwassererkundungen
- Baugrundgutachten
- Statik im Spezialtiefbau
- Erdstatische Berechnungen
- Geotechnik
- Geothermiebohrungen
- Förder- und Schluckbrunnenanlagen
- Verteileranlagen

Wir stellen vor: Den Trainer der Aktiven

Name: Magnus Rasch, bayerische Abkürzung „Mang“

Wohnort: Gestratz Thalendorf 19 ½ (Gibt's do halbe Häuser?)

Alter: 43 Jahre

Freundin: Marion, ist schon länger in Beuren als Magnus, nämlich als Busfahrerin bei der Fa. Volk

Beruf: Begeisterter Landwirt für die Käserei Gestratz, also „kuin Silobauer“ betont er.

Erst mit 16 Jahren hat Magnus mit dem Fußballspielen in der Jugend von Maierhöfen begonnen. Mit 17 Jahren schaffte er aber schon den Sprung in die erste Mannschaft. Anfang 1980 wechselte er nach Isny und spielte dort lange Jahre Landesliga. Seine dort gewonnene Erfahrung als Trainer weiterzugeben war sein Ziel. So war er Spielertrainer in Röthenbach, trainierte die A-Jugend des FC Isny und die FC Isny Damenmannschaft (Aufstieg in die Bezirksliga). Seine erfolgreichste und schönste Zeit war sein zweites Engagement in Röthenbach, diesmal als reiner Trainer. Im 2. Jahr Aufstieg in die Kreisliga A und dort sage und schreibe 18 Spieltage lang Tabellenführer. Dass es mit dem Aufstieg in die Bezirksliga trotzdem nichts wurde wurmt ihn heute noch: „Dia Spieler hond gega Schluß na uifach nimme so richtig zoga, do waret diverse Feschtna wichtiger, sonscht hettemers gschafft“ stellt er im Rückblick fest. Nach einem Jahr Pause hat er sich nun für ein Engagement beim SV Beuren entschieden. Die junge und entwicklungsfähige Mannschaft, die neue Liga, neue Leute und ein anderes Umfeld haben ihn letztlich bewogen in Beuren einzusteigen. Sein Ziel ist es, attraktiven Fußball zu spielen. „Dia Zuschauer kommet doch zum was verleba und it zum an lahma Kick seäh“ sagt er entschlossen. Ob das auch klappen kann, wird sich zeigen. Zumindest im 1. Jahr will er die Erwartungen niedrig halten. „Unser Liga isch des Jahr stark, Scheidegg mein Favorit , aber au no fünf andere Mannschafft sind sicher mindeschtens so guat wie mir“ blickt er voraus. Seine Vorstellungen der Mannschaft beizubringen braucht Zeit, deshalb will er sich nicht von eventuellen Rückschlägen zu stark beeinflussen lassen. „Leba so lang ma lebt“ lautet sein gar nicht so außergewöhnliches Lebensmotto. Sein Motto für den Sport sagt da schon mehr aus: „Sport ist hart, der Erfolg macht ihn schön!“ Hart war deshalb auch das Vorbereitungstraining für die Spieler: „An Spieler der kui Kondition hot isch wie an Lehrer der it lesa ka“, teilt er uns schmunzelnd mit. Ungern nur hat er uns deshalb verraten, dass er am liebsten „an Woiza“ trinkt, was seine Spieler zu angebrachter Zeit und nicht vor den Spielen trinken sollten. Neben der Landwirtschaft und dem Fußball bleibt ihm keine Zeit mehr für ein anderes Hobby. Dass man politisch interessiert ist, hält er für eine Bürgerpflicht, und so war er auch im Gemeinderat Gestratz aktiv. Sein erstes Bild vom SVB war durchweg positiv. „Des sind willige Buaba, mit dene machts Spaß“ sagt er über die Mannschaft. Einzig die dünne Personaldecke im Torwartbereich macht ihm ganz schön Sorgen.

Wir wünschen Dir Magnus, dass Du Dich auch als Bayer im Württembergischen wohl fühlst, danken Dir für Dein großes Engagement und wünschen viel Erfolg!



MALERMEISTER

ENGSTLER

enzentrum

Malerbetrieb und Farbengeschäft Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth



Fliesen, Platten Naturstein

88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

Beratung, Verkauf
und Verlegung

Der Meisterbetrieb mit der Devise Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner, der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden, zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmerarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser
Dorfplatz 7 • 88260 Argenbühl Eglöfs
Tel. 0 75 66/3 36 • Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist unsere Terrasse mit herrlichem Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

Verkauf
und Beratung
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Elektro Hierner

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2
88299 Leutkirch-Friesenhofen
Tel. 07567/182248
Fax 07567/182249



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“

Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe

Der SV Beuren e.V. -Abteilung Fußball-



1. Vorstand: Remig Albrecht

2. Vorstand: Peter Mader

Kassenwart: Claudia Weipel u. Christian Schädler

Schriftführer: Wolfgang Weimer

Jugendleiter: Thomas Rittweg

-Gesamt-

Jugendleiter: Bruno Nägele

-Fußball-

Abteilungsleiter: Herbert Rudhart

Trainer: Magnus Rasch

Hier könnte Ihre Werbung stehen !

Haben Sie Interesse? Melden Sie sich
unter 07567/1548.



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

Neureifen aller Fabrikate Runderneuerungen Reparaturen aller Art Felgen

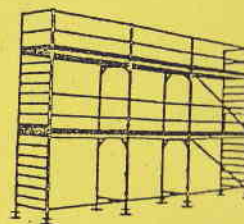
Der Weg lohnt sich



reifen-trey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Gerüstbau



Raimund Weiß
Waltershofen • Brunnengasse 17
88353 Kisslegg
• Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung !

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..
auf 1500 m²

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



BERGHOTEL JÄGERHOF

FAMILIE HELMUT AURENZ

- große Sonnenterrasse
- Sonntagmittag Familienbuffet
- Freitagabend italienisches Büffet
- Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets
- täglich geöffnete Kaminbar (außer So.)
- große Bade- & Saunalandschaft
- Kosmetik- & Massagestudio
- Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu
Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202
Internet: <http://WWW.berghotel-jaegerhof.de>
E-Mail: Berghotel-Jaegerhof@t-online.de



Qualitätsfleisch
und Wurstwaren
Partyservice
Lohnschlachtung

Unsere Öffnungszeiten:
DI - Sa 7.00 - 12.30 Uhr
DI + Fr 14.30 - 18.00 Uhr
Montag geschlossen!

Telefon 0 75 22/25 12
Tel. Laden 0 75 22/913 875



HEIM ische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

Ulrike Dill	14.08.	Christian Ferber	28.08.
Agnes Kempfer	14.08.	Josef Reutlinger	29.08.
Florian Seel	14.08.	Rupert Wiedemann	30.08.
Cordula Butscher	15.08.	Sabrina Seel	31.08.
Simon Hodrus	17.08.	Ralf Schwarz	01.09.
Stefan Fuchs	19.08.	Michael Flock	03.09.
Alexander Beschler	19.08.	Gerhard Prinz	04.09.
Franz Loritz	20.08.	Ronny Rudhart	04.09.
Martin Prinz	21.08.	Dominik Hampp	04.09.
Julian Rittweg	22.08.	Barbara Prinz	04.09.
Dennis Rudhart	25.08.		
Tobias Hengge	20.08.		
Regina Butscher	27.08.		
Roland Elgaß	27.08.		
Ines Butscher	28.08.		
Stefan Morent	28.08.		



Alles Gute !!!



**Kathleen's
Haarparadies**
...für himmlische Haare!

Kathleen Tschöpe
Friseurmeisterin
Alpenstraße 2
Christzshofen
88260 Argenbühl

Tel. 0 75 66 / 94 16 41
bitte um Terminvereinbarung

Achtung! Achtung!
Das Tischtennistraining
beginnt wieder!

Für die Mädchen- sowie für
beide Schüler- Mannschaften

beginnt das Training am Dienstag den 26.08.03 bzw. Don-
nerstag den 28.08.03 zu den gewohnten Trainingszeiten.

Infos rund um den SVB

- der SV Beuren veranstaltet am 02.10. einen DJ Tanz in der Turnhalle
- die Abteilung Mutter - Kind Turnen wird nach der Sommerpause von einem neuen Team geleitet
- eine Abteilung Kinderturnen wird voraussichtlich nach der Sommerpause eröffnet
- die Abteilung Fußball veranstaltet einen Werbeabend am 17.09.
- in der Redaktion fürs Blättle arbeitet zukünftig Michael Reischmann mit (Zu sämtlichen Personalien mehr in der nächsten SVB aktuell Ausgabe)
- die nächste Ausschusssitzung findet am 24.09. statt

Marken-Qualität
zu supergünstigen Preisen

Landes Textil- und Lederwaren

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr: 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr
13:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Sa: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr



Sie finden uns gegenüber vom Freizeitpark Allgäu
Am Kapf 2, Gewerbegebiet Boschensäge,
87480 Weitnau-Kleinweiler
Tel.: 0 83 75 / 92 16 49

*Wir danken allen Firmen, Sport- und
Geschäftsfreunden, die durch ihre Anzeigen den
Druck dieses Blattes ermöglicht haben. Gleichzeitig
bitten wir unsere Freunde, Mitglieder und Gönner,
bei ihren Einkäufen und Aufträgen die Inserenten
dieses Blattes zu berücksichtigen.*

Ihr Partner am Bau

WALTER

Baustoffe Fliesen

Wangener Str. 41
88299 Leutkirch
Tel. 0 75 61/98 39-0

Leutkircher Str. 67
88316 Isny
Tel. 0 75 62/97 41-0

<http://www.walter-baustoffe.de> • E-Mail: info@walter-baustoffe.de

Schreinerei

Innenausbau
Fenster • Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher

können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit

DIREKT-IMPORT



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg